

# MISSIONE ECONOMICA ESPLORATIVA IN RUANDA

Kigali, 30 aprile - 5 maggio 2017



## COMPANY PROFILE

ALLEGATO 2

Da inviare **ENTRO LUNEDI' 27 FEBBRAIO 2017**

a PROMEX – E-mail: [info@pd-promex.it](mailto:info@pd-promex.it)

**SI PREGA DI DATTILOSCRIVERE O SCRIVERE IN STAMPATELLO**

### **1. GENERAL INFORMATION / Informazioni generali**

|  |   |   |  |
|--|---|---|--|
| COMPANY / Nome azienda                     |   |   |  |
| STREET / Indirizzo                         |   |   |  |
| CITY / Città                               | PROV                                      | ZIP / Cap   |  |
| TEL.                                       |   | FAX   |  |
| E-MAIL                                     |   | WEB SITE  |  |
| DATE OF FOUNDATION /<br>Data di fondazione | NUMBER OF EMPLOYEES /<br>Numero impiegati | TURNOVER OF THE LAST YEAR (Euro) /<br>Fatturato anno precedente |  |
|  |   |   |  |

### **2. PARTICIPANT – COMPANY DELEGATE / Delegato aziendale partecipante**

|                                    |                        |   |
|------------------------------------|------------------------|---|
| NAME & SURNAME /<br>Nome e cognome | FUNCTION /<br>Mansione | FOREIGN LANGUAGES SPOKEN /<br>Lingue straniere conosciute |
|                                    |                        |   |
|                                    |                        |   |

### **3. DESCRIPTION OF THE COMPANY AND PRESENCE IN THE INTERNATIONAL MARKETS /**

#### **Descrizione dell'azienda e presenza sui mercati internazionali**

**Description of the activities carried out by the company / Descrizione delle attività svolte dall'azienda**

**Does the company have commercial/professional experiences abroad? /**

*L'azienda ha già esperienze commerciali e produttive all'estero?*

YES

NO

**If yes, in which countries? / In caso affermativo, in che Paesi?** \_\_\_\_\_

**How does the company traditionally work in foreign markets? /**

*Modalità di presenza della Vostra azienda nei mercati esteri*

Local seat (production) / sede locale produttiva

Joint venture (production) / JV per produzione

Agent / agente

License transfer / cessione di licenza

Franchising

Local seat (commercial) / sede locale commerciale

Joint venture (commercial) / JV commerciale

Dealer - Distributor / Rappresentante - distributore

GDO

Other (specify) / altro (specificare) \_\_\_\_\_

**Description of the products/services / Descrizione dei prodotti/servizi**

| DESCRIPTION / DESCRIZIONE | CUSTOMS CODE / Codici doganali |
|---------------------------|--------------------------------|
|                           |                                |
|                           |                                |
|                           |                                |

**Who is the company habitual client? / Indicare la tipologia di cliente con il quale operate abitualmente****Who are your main competitors? (please indicate name and country) / Principali concorrenti (indicare aziende e Paesi)****Who is the final customer of your company's production? / Chi è l'utilizzatore finale dei vostri prodotti?****Which are the most common application of your products? / Indicare le più comuni applicazioni dei vostri prodotti****Which are the principal competitiveness factors of your company? / Indicare i principali fattori di competitività della vostra azienda:**

- |  |  |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> Design  | <input type="checkbox"/> Quality / qualità                                 |
| <input type="checkbox"/> Quality/Price Ratio / rapporto qualità/prezzo | <input type="checkbox"/> Technology / Tecnologia                           |
| <input type="checkbox"/> Brand   | <input type="checkbox"/> Variety of product range / varietà-gamma prodotti |
| <input type="checkbox"/> Other (specify) / Altro (specificare) _____   |  |

**4. INFORMATION ABOUT TARGET MARKETS / Informazioni sui mercati target**
**Does the company have commercial/productive exchanges with Ruanda partners?**
**La vostra azienda opera già in Ruanda?**
 YES

 NO

**Please specify / Specificare:****Which kind of partnership is the company looking for? / Indicare il tipo di collaborazione ricercata:**

- |   |   |
|---|---|
| <input type="checkbox"/> Local seat (production) / sede locale produttiva | <input type="checkbox"/> Local seat (commercial) / sede locale ommerciale     |
| <input type="checkbox"/> Joint venture (production) / JV per produzione   | <input type="checkbox"/> Joint venture (commercial) / JV commerciale          |
| <input type="checkbox"/> Agent / agente                                   | <input type="checkbox"/> Dealer - Distributor / Rappresentante - distributore |
| <input type="checkbox"/> License transfer / cessione di licenza           | <input type="checkbox"/> GDO  |
| <input type="checkbox"/> Franchising                                      | <input type="checkbox"/> Other (specify) / altro (specificare) _____          |

**Please, describe the partner ideal profile you would like to meet in Ruanda /**  
*Descrivere le caratteristiche del partner con cui si desidera entrare in contatto in Ruanda*

**Further useful information for partner research / Altre informazioni utili per la ricerca partner**

**5. PREVIOUS CONTACTS / Contatti precedenti**

**COMPANIES WITH WHOM YOU HAVE ALREADY HAD PREVIOUS CONTACTS AND THAT YOU WOULD LIKE TO MEET** (Please indicate name of the company, contact person, telephone and specify the previous contacts)  
*Indicare eventuali **nominativi di aziende iraniane** con cui avete già avuto contatti e che desiderate **siano contattate** in questa occasione (indicare nome azienda, persona di contatto, telefono e specificare stato dell'arte del rapporto)*

|    |  |
|----|--|
| 1. |  |
| 2. |  |
| 3. |  |
| 4. |  |

**COMPANIES WITH WHOM YOU HAVE ALREADY HAD PREVIOUS CONTACTS AND THAT YOU WOULD NOT MEET**  
*Indicare eventuali **nominativi di aziende ghanesi** con cui avete già avuto contatti e che desiderate **non siano contattate** in questa occasione*

|    |  |
|----|--|
| 1. |  |
| 2. |  |
| 3. |  |
| 4. |  |

Date/Data \_\_\_\_\_ Signature/Firma \_\_\_\_\_

**Informativa ai sensi del D. Lgs. 196/2003 – Protezione dei dati personali**

I dati personali saranno trattati dal personale operante in qualità di incaricato del trattamento, anche con strumenti informatici, ai fini dell'inserimento nella Banca Dati Utenti, per l'organizzazione di iniziative e per informare sulle attività promozionali organizzate da Promex. e/o altri organismi. Promex potrà comunicare tali dati a soggetti terzi, co-organizzatori e/o promotori delle iniziative, che operano in totale autonomia come distinti titolari del trattamento. I dati trattati non sono oggetto di diffusione. Il conferimento dei dati è facoltativo, ma un eventuale rifiuto comporterà l'impossibilità di usufruire dei servizi richiesti. Titolare dei dati è Promex..

Luogo e data \_\_\_\_\_ Timbro e firma del legale rappresentante \_\_\_\_\_